



Espediente zk.: 2019KPOL0118

Gaia: Funtsen xedapen plana.

ERANSKINA.FUNTSEN XEDAPEN PLANA

PRINTZIPIO OROKORRAK

1.- Ibarra Udaleko Funtsen Xedapen Planaren helburua da ordainketak denboran egoki banatzea eta udal diruzaintzan aurreikusitako diru erabilgarritasunera egokitzea, horrela zorpetze beharren estimazio egokia burutuko da eta dauden baliabideak optimizatuko dira.

2.- Arau orokor gisa, Diruzaintzako funtsen kudeaketarako erabiliko da, eta aurkako legezko xedapen ezean, aurrekontu-eragiketa eta aurrekontuz kanpoko eragiketen bidez sorturiko funts eta balioen zentralizatzearekin; horretarako, erabilgarri diren diru-baliabideak erabiliko dira, obligazioak bete ahal izateko.

ANEXO. PLAN DE DISPOSICIÓN DE FONDOS

PRINCIPIOS GENERALES

1º.- El Plan de Disposición de Fondos de la Tesorería del Ayuntamiento de Ibarra tiene por objeto conseguir una adecuada distribución temporal de los pagos, acomodándolos a las disponibilidades de efectivo previstas en la Tesorería Municipal, que permita una correcta estimación de las necesidades de endeudamiento y la optimización de los recursos disponibles.

2º.- Se aplicará como regla general para la gestión de los fondos integrantes de la Tesorería y salvo disposición legal en contrario, el principio de unidad de caja, con la centralización de todos los fondos generados por operaciones presupuestarias y por operaciones no presupuestarias, utilizando todos los recursos dinerarios disponibles para el pago de las obligaciones.



IBARRAKO UDALA
(Gipuzkoa)
Euskal Herria

Halere, azken urteotako tentsio ezak, aurrekontu mailakatzearen ondoriozkoak (diru-sarreraren gaitasuna gastuak estaltzeko) ahalbidetzen dio udalari diruzaintza orokorretik banandutako diruzaintza eramatea, fidantza eta bestelako bermetarako. Horrela, aurrekontuz kanpoko eragiketetik sorturiko baliabideak, fidantza gordailu eta bermeetatik datozenak, soilik erabiltzen dira horiek itzultzeko.

3. Tokiko Korporazioko alkateari dagokio Funtzen Xedapen Plana onartzea, zeina diruzaintzak egin baitu Tokiko Ogasunak arautzen dituen legearen Testu Bateginak, martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartuak, 187 artikuluan xedaturikoari jarraituz.

4.- Funtzen xedapen plana aplikagarria izango da 2020ko urtarrilaren 1etik aurrera eta hurrengo ekitaldietan indarrean izango da, baldin eta aldatzen, indargabetzen ez bada, edo

No obstante, la ausencia de tensiones de tesorería en los últimos años, debida a la nivelación presupuestaria existente (capacidad de los ingresos para absorber los gastos), permite a este Ayuntamiento llevar una tesorería separada de la general, para fianzas y otras garantías. De este modo, los recursos generados por operaciones extrapresupuestarias provenientes de depósitos de fianzas y garantías, se utilizan exclusivamente para la devolución de las mismas

3º.- Corresponderá al alcalde de la Entidad Local la aprobación del Plan de Disposición de Fondos, elaborado por la tesorería de conformidad al artículo 187 del Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo.

4º.- El Plan de Disposición de Fondos será de aplicación desde el 1 de enero de 2020, y mantendrá su vigencia en los ejercicios siguientes en tanto no se proceda a su modificación expresa, derogación o sustitución por un nuevo Plan.



IBARRAKO UDALA
(Gipuzkoa)
Euskal Herria

beste plan berri batek ordeztzen ez badu.

5.- Ekitaldian zehar plana alda daiteke, diruzaintzako erabilgarritasun likido eraginkorretan edo aurreikusitakoetan izandako aldaketen arabera

1. ORDAINKETAK AGINTZEA

Aurrekontuzko gastuak gastu-aurrekontua exekutatzegatik egindakoak, dagokion obligazioa aitortuz egingo dira, beharrezko baita horien aurrekontu exekuzioa dagozkien sortzapenen arabera.

Ordainketari dagokion hurrenkera, plan honen arabera, edozein dela ere, ordainketak agindu egingo dira berankortasun araudiak aurreikusitako epea amaitu aurretik egin daitezen.

5º.- De igual manera el Plan de Disposición de Fondos podrá ser revisado a lo largo del ejercicio en función de las modificaciones producidas en las disponibilidades líquidas efectivas o previstas en la Tesorería.

1. ORDENACIÓN DE LOS PAGOS

Los pagos presupuestarios por ejecución del presupuesto de gastos, se ordenarán atendiendo al reconocimiento de la obligación correspondiente, dada la necesaria ejecución presupuestaria de los mismos en función de los respectivos devengos.

Cualquiera que sea el orden de prelación que, según este Plan, correspondiera al pago, se ordenarán los pagos para que se realicen en fecha anterior a la finalización del plazo previsto en la normativa de morosidad.



2. DIRU ESKURAGARRITASUNA ETA ORDAINKETEN HURRENKERA.

Udal honen diru-erabilgarritasunaren programazioan ikusten bada ezin dela egin obligazioen ordainketa puntuala, zor amortizazioa eta horren interesak, langileen obligazioen ordainketa eta Gizarte Segurantzaren kuotak, orduan doiketak egin ahalko dira ordainketen programazioan obligazio horiei erantzuteko behar adina diru-baliabide lortu arte.

Ordainketen aginduak emateko programazioan ikusten bada funts-erabilgarritasunek ezin diotela erantzun aitorturiko aurrekontuzko obligazioei eta exigi daitezken aurrekontuz kanpoko ordainketei, ondorengo ordainketa hurrenkera jarraituko da :

1. Zor amortizazioari dagozkion ordainketak:

[Toki erakundearen zorpetze garbiaren murrizketa CEn 135 artikuluan dago

2. DISPONIBILIDADES DINERARIAS Y ORDEN DE PRELACIÓN EN LOS PAGOS

Cuando de la programación de las **disponibilidades dinerarias** de este Ayuntamiento, se desprenda que no permitirán atender el puntual pago de las obligaciones amortización de deuda y de sus correspondientes intereses, pago de las obligaciones de personal y cuotas obligatorias de la Seguridad Social, podrán realizarse ajustes en la programación de los pagos hasta lograr los recursos dinerarios necesarios que permitan atender aquellas obligaciones.

Cuando en la programación de **expedición de órdenes de pago** las disponibilidades de fondos estimadas razonablemente no permitan atender al conjunto de las obligaciones reconocidas de naturaleza presupuestaria y a los pagos exigibles de naturaleza extrapresupuestaria, se estará al siguiente orden de prelación de las órdenes de pago:

1º. Pagos correspondientes a amortización de deuda:

[La reducción del endeudamiento neto de la Entidad Local es un mandato introducido por el artículo 135 de la CE y trasladado al artículo 14



jasoa, eta apirilaren 27ko 2/2012 lege Organikora, aurrekontu egonkortasunari eta finantza jasangarritasunari buruzkora eramana, zeinak lehentasuna ematen baitio zorraren ordainketari beste edozeinen gainetik.

Horrez gain, apirilaren 27ko 2/2012 lege organikoak, aurrekontu egonkortasun eta finantza jasangarritasunari buruzkoak, 32 artikuluan agintzen du likidazioaren aurrekontuzko superabita sortzapen garbia murrizteko erabiltzea .Hori guztia, 2/2012 Lege Organikoak, hirugarren azkeneko xedapenaren 2 puntuan zehazten den bezala, itun ekonomikoari buruzko legeak xedaturikoa baztertu gabe.

Aipatzekoa da Itunaren zehaztapenen arabera, otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua onartzen dela, zeinaren bidez Gipuzkoako tokiko erakundeen aurrekontu egonkortasun eta tutela finantzarioaren eskumena garatzen baita; eta legearen 7 artikulua lurralde historikoari ematen dio araubide orokorrean baino autonomia handiagoa diruzaintzako geldikina erabiltzeko.

“7 artikulua. Diruzaintzako geldikinaren zertarakoa”.

1. Baldin eta aurrekontu-likidazioak gastu orokorretarako diruzaintza ko geldikin positiboa ematen badu, hori zor

de la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, que da prioridad al pago de la deuda frente a cualquier otro.

Además, el artículo 32 de la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, impone el destino del superávit presupuestario de la liquidación a reducir igualmente el endeudamiento neto. Ello, como ya determina la propia Ley Orgánica 2/2012 en el punto 2 de su Disposición Final Tercera, sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley de Concierto Económico.

En este contexto es importante señalar que en base a las determinaciones del Concierto, se aprueba la Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa, cuyo artículo 7 otorga al territorio histórico, un nivel de autonomía superior al establecido en el régimen común, para el destino del remanente de tesorería.

“Artículo 7 Destino del remanente de tesorería

1. En el supuesto de que la liquidación presupuestaria arroje un remanente de tesorería para gastos generales positivo, éste



bizia murriztera bideratuko da, edo bestela zorpetze eragiketa berriak ekiditera.

2. Halere, gastu orokorretarako diruzaintzako geldikina, erabili ahal izango da kreditu geldikinen txertaketak finantzatzeko.

3. Gainera, ekitaldi arrunterako zorraren helburua betetzen duten entitateek Diruzaintza geldikina erabili ahal izango dute kreditu gehigarriak finantzatzeko gastu orokorretarako.

4. Zorraren helburua betetzen ez duten erakundeetan, gastu orokorretarako diruzaintza geldikinak, zor bizia murriztera bideratuko denak, bermatu beharko du gutxienez zorraren murrizketa betebeharra, dagokion plan ekonomiko-finantzarioan ezarritakoa".]

— Aurreko ekitaldietako obligazioei dagozkien ordainketak: zorraren amortizazioa, IX kapituluan txertatua, zorraren interesak III Kap.

— Aurtengo ekitaldiko zorraren amortizazioari dagozkion ordainketak, IX kap, eta zorraren interesak, III Kap, nahiz diruzaintzako aurrekontuz kanpoko eragiketak ezerezteagatiko ordainketak, eta zorraren nahiz

se destinará a reducir la deuda viva o a evitar nuevas operaciones de endeudamiento.

2. No obstante, el remanente de tesorería para gastos generales, en su caso, podrá utilizarse para financiar incorporaciones de remanentes de crédito.

3. Además, aquellas entidades que cumplan con el objetivo de deuda fijado para el ejercicio corriente podrán utilizar el remanente de tesorería para gastos generales para financiar créditos adicionales.

4. En aquellas entidades en que no se cumpla con el objetivo de deuda, el remanente de tesorería para gastos generales que se destinará a reducir la deuda viva deberá garantizar, como mínimo, el cumplimiento de la senda de reducción de deuda establecida en el plan económico-financiero correspondiente."]

— Los pagos correspondientes a obligaciones contraídas en ejercicios anteriores: amortización de la deuda incluida en el Capítulo IX, Intereses de la deuda Capítulo III.

— Los pagos correspondientes a amortización de la deuda incluida en el Capítulo IX e Intereses de la deuda Capítulo III del ejercicio corriente, así como los pagos por cancelación de operaciones no presupuestarias de tesorería y gastos



diruzaintzaren eragiketarik sorturiko finantza gastuak.

2. I kap.ko kredituei dagozkien ordainketak. Langileen gastuak:

[Lehentasun maila, tokiko ogasunen lege arautzailearen Testu bateginaren 187 artikulua exijitua, zeina martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartua, non ordainketa aginduetan lehentasuna ematen baitie langile gastuei eta aurreko ekitaldietan ahitutako obligazioei].

— Atal honetan daude I kapituluan sartzen diren gastuak. Langileen gastuak, gastuen aurrekontuaren sailkapen ekonomikoarenak. Bertan sartuta ulertuko dira funtzionarioen, lan-kontratudunen, aldi baterako eta erabateko dedikazio duten korporazioko hautetsien ordainsari likidoak, eta gainerako gastuak, hala nola langileen dietak eta garraio gastuak.

— Aurrekontuz kanpoko ordainketak, langileei atxikitako kuotengatik, gizarte segurantzaren kotizazioa dela eta

financieros derivados de la deuda y de operaciones de tesorería.

2º. Los pagos correspondientes a créditos del Capítulo I. Gastos de Personal:

[Nivel de prioridad exigido por el artículo 187 del Texto Refundido de la Ley Reguladora de Haciendas Locales, aprobado por el Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, que en la expedición de órdenes de pago, establece la prioridad de los gastos de personal y de las obligaciones contraídas en ejercicios anteriores].

— En este nivel se encuentran comprendidos los gastos clasificados en el Capítulo I. Gastos de Personal, de la clasificación económica del presupuesto de gastos. A título enunciativo se entenderán incluidas las retribuciones líquidas del personal funcionario, laboral, eventual y de los miembros electos de la Corporación que tengan reconocida dedicación exclusiva a sus labores representativas y demás gastos como dietas y gastos de desplazamiento.

— Pagos extrapresupuestarios a realizar en concepto de cuotas retenidas a los empleados por razón de cotizaciones a la



edozein erregimenetan; horrez gain, hiruhilekoen likidazioetatik eratorriak korporazioak ordaindutako errenten jasotzaileei atxikitako zergengatik, eta bereziki, Pertsona Fisikoen Errenta gaineko Zergari dagozkionak, baldin eta bi kasuetan, ez bada diru-sarreraren obligazioa geroratzetik lortu erregelamenduaren arabera. Horrez gain, aurrekontuz kanpoko ordainketak langileei nominan atxikitako kuoten bidez, hain zuzen, ELKARKIDETZAri edo gizarte aurreikuspeneko beste mutualitate batzuei eginiko ekarpenengatik ; baita aurrekontuz kanpoko ordainketak nominan egin beharrek deskontuengatik, hala nola epai aginduak eta administratiboak.

— Aurrekontu izaerako ordainketak, gizarte segurantzaren edozein motako enpresa-kotizazioak, ez bada diru-sarreraren obligazioa geroratzetik lortu erregelamenduaren arabera.

—Aurrekontu izaerako ordainketak, ELKARKIDETZA edo gizarte

Seguridad Social en cualquiera de sus regímenes, así como los derivados de liquidaciones trimestrales en concepto de impuestos retenidos a los perceptores de rentas abonadas por la Corporación y en especial las correspondientes al Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, salvo que, en ambos casos, se hubiesen obtenido aplazamiento de la obligación de ingreso en modo reglamentario. También los pagos extrapresupuestarios en concepto de cuotas retenidas a los empleados en nómina por razón de aportaciones a ELKARKIDETZA u otras mutualidades de previsión social así como los pagos extrapresupuestarios a realizar por descuentos en nómina tales como órdenes judiciales y administrativas.

— Pagos de naturaleza presupuestaria en concepto de cotizaciones empresariales de cualquier régimen de la Seguridad Social, salvo aplazamiento de la obligación de pago obtenido en modo reglamentario.

— Pagos de naturaleza presupuestaria en concepto de cotizaciones a ELKARKIDETZA u otras mutualidades de previsión social.



aurreikuspeneko bestelako
mutualitateei eginiko kotizazioengatik.

3. Zorraren antzintasunaren agindupeko ordainketak.

[Lehentasun maila, tokio ogasunen lege arautzailearen Testu bateginaren 187 artikulua exijitua, zeina martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartua, non ordainketa aginduetan lehentasuna ematen baitie langile gastuei eta aurreko ekitaldietan ahitutako obligazioei].

— Aurreko ekitaldietan hartutako obligazioen ordainketak, aurrekontu izaerakoak nahiz aurrekontuz kanpokoak, kontuan izan gabe sortzapean interesak, berankortasun araudiaren arabera. Atal honetan sartzen dira, halaber, aurreko ekitaldietan hartu beharreko obligazioen ordainketa, baina ekitaldi honetan hartu direnak, kredituen judizioz kanpoko aitortzeagatik, udalbatzak hala erabakita, apirilaren 20ko 500/1990 Errege Dekretuaren 60.2 artikulua arabera.

4. Bestelako ordainketak:

3º. Pagos de obligaciones contraídas en ejercicios anteriores.

[Nivel de prioridad exigido por el artículo 187 del Texto Refundido de la Ley Reguladora de Haciendas Locales, aprobado por el Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, que en la expedición de órdenes de pago establece la prioridad de los gastos de personal y de las obligaciones contraídas en ejercicios anteriores].

— Pagos de obligaciones contraídas en ejercicios anteriores tanto de naturaleza presupuestaria como no presupuestaria sin incluir los intereses que se pudieran entender devengados a tenor de lo dispuesto en la normativa de morosidad. Asimismo, se incluye en este nivel el pago de las obligaciones que debieron ser contraídas en ejercicios anteriores y que lo han sido en el ejercicio corriente por reconocimiento extrajudicial de créditos, mediante el preceptivo acuerdo del Ayuntamiento Pleno, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 60.2 del Real Decreto 500/1990, de 20 de abril.

4º. Otro tipo de pagos:



— Aseguru-primak (bizitza, istripuak, erantzukizun zibila. Ondare, goi karguen erantzukizun zibila, ibilgailuak...).

— Liberatu gabeko udalkideei esleipenak, kide anitzeko organoetara asistentziagatik

— Esleipenak talde politikoei

— Bidegabeko sarreraren itzulketak

— Uneko ekitaldiko obligazioen ordainketak, 39/2015 legearen 71.2 artikulua arabera, hau da espedienteen idatzagiriei jarraituz, hasiera hurrenkeraren arabera, aurkako ebazpen arrazoiturik izan ezean.

[Horrela bada, hasiera hurrenkera O aldiarena litzateke, obligazio ekonomikoa sortzen denekoa, nahiz eta, kontuan izanda atzerapenak izaten direla fakturak onartzean, askotan kudeaketa-organoei egotzi beharrekoak, eta interes nahiz erantzukizunen ordainketak saihesteko, beti lehenetsi beharko da ordainketa hogeita hamar egunetan, obligazioa

— Primas de seguros (vida, accidentes, responsabilidad civil, patrimonio, responsabilidad civil de altos cargos, vehículos...).

— Asignaciones a miembros de la corporación no liberados por asistencias a órganos colegiados.

— Asignaciones a grupos políticos

— Devoluciones de ingresos indebidos.

— Pagos de las obligaciones del ejercicio corriente, en aplicación del artículo 71.2 de la Ley 39/2015, esto es, siguiendo el despacho de expedientes por riguroso orden de incoación, salvo resolución motivada en contra.

[Así pues, el orden de incoación sería el de producción de la fase O, verdadero surgimiento de la obligación económica, si bien, y teniendo en cuenta que en la práctica se producen retrasos en la tramitación de la aprobación de facturas, imputables a veces a los propios órganos de gestión, y para evitar pagos de intereses y responsabilidades, siempre debiera primar pago en treinta días desde el reconocimiento de la obligación, en cumplimiento de la normativa de morosidad].



aitortzen denetik kontatzen hasita, berankortasun araudia betez].

— Dirulaguntza finalisten bidez finantzaturiko gastuei dagozkien ordainketak, zeinetan horien kobratzearen baldintza den gastu horien ordainketa justifikazioa eta haiek justifikatzeko soilik. Lehenetsun hori Ordainketak agintzen dituenak baimendu beharko du, gastuaren kudeatze zentroak aurretik behar bezala arrazoituz gastua eta neurriaren beharra.

— Korporazioak hartutako erabakietatik eratorritako obligazioei dagozkien ordainketa edo/eta gordailuak, epai irmoei erantzuna ematekoak, zeinaren bidez udala behartuta dagoen zenbateko jakin bat ordaintzera.

— Tokiko administrazioei zerga-ordainketak, Balio Erantsiaren Zerga, esaterako.

— Dirulaguntza izendunei dagozkien ordainketak, aurrekontuan jasoak,

— Pagos correspondientes a los gastos financiados con subvenciones finalistas en los que el cobro de las mismas esté condicionado a la justificación del pago de los citados gastos y con la exclusiva finalidad de justificar aquellos. Esta prioridad deberá ser autorizada por el Ordenador de Pagos previa petición razonada por el centro gestor del gasto de la necesidad de la medida y de los gastos afectados por la misma.

— Pagos y/o depósitos a efectuar correspondientes a obligaciones derivadas de acuerdos adoptados por la corporación para dar cumplimiento a sentencias firmes por las que el Ayuntamiento fuera condenado al abono de una cantidad cierta.

— Pagos de impuestos a Administraciones Territoriales, tales como el Impuesto sobre el Valor Añadido.

— Pagos correspondientes a subvenciones nominativas recogidas en el



betiere onuradunak eskatzen baditu, eta berariaz ordainketak agintzen dituenak hala erabakitzen badu.

— Justifikatu beharreko ordainketak eta kutxa finkoko aurrerakinak.

presupuesto, siempre que se solicite por el beneficiario y se acuerde por el ordenador de pagos de forma expresa.

— Los pagos a justificar y anticipos de caja fijos.

3. APLIKATZEKO ARAU BEREZIAK

1.- Ordainketen hurrenkera-printzipioa betetze aldera, ordaintzeko prozedura orokor gisa ezartzen da ohiko ordainketa banku transferentzia bidez, zeina hilero egingo baita (13 eta 18 bitartean) eta modu kolektiboan, udaletxean faktura aurkeztuta. Hori guztia, banaka erantzun eta tramitatu behar diren ordainketak baztertu gabe (HAEE...)

Hileroko sorta horietan sartuko dira halaber, honako gastu hauek:

- .- Obra ziurtagiriak
- .-Bidegabeko dirusarreraren itzulketa, ebazpenaren ondoren.

3. NORMAS ESPECÍFICAS DE APLICACIÓN

1º.- A los efectos de no incumplir el principio de prelación de pagos, se establece como procedimiento de pago generalizado, el pago ordinario mediante transferencia bancaria que se realizará mensualmente (entre los días 13 y 18) y de forma colectiva, previa presentación de la factura correspondiente en el Ayuntamiento. Ello, sin perjuicio de los pagos que tengan que atenderse y tramitarse de forma individual (IVAP...).

En dichas remesas mensuales se incluirán también los pagos correspondientes a:

- .- Certificaciones de obras.
- .- Devoluciones de ingresos indebidos previa resolución.



.- Larrialdietako laguntzak, alkate dekretu bidez ordainketa akordioa eginda..

.- Talde politikoei eta liberatu gabeko udalkideei asignazioak, kide anitzeko organoetara bertaratzeagatik, alkate dekretu bidez ordainketa akordioa eginda.

.- Dirutan ezarritako fidantza eta bermeen itzulketa, alkate dekretu bidez itzulketa erabaki ondoren.

Goian adierazitako prozeduratik kanpo gelditzen dira, banku helbideratze bidez eginiko ordainketak, baldin eta kontratu-baldintzek exijitzen badute zerbitzuaren prestazioarekin batera edo aurretik ordaintzea: kanpo gelditzen dira, halaber, maileguren kapital amortizazio ordainketak eta beren interesak, eta antzeko beste batzuk. Ordainketa horiek mugaegunean aginduak izango dira, esanbidezko ebazpen beharrik gabe, betiere, ordainketa horiek sortu dituzten kontratuak, banku helbideratze klausularekin sinatu baldin badira.

.- Ayudas de emergencia social, previo acuerdo de pago adoptado mediante decreto de alcaldía.

.- Asignaciones a los grupos políticos y a corporativos municipales no liberados por asistencias a órganos colegiados, previo acuerdo de pago adoptado mediante decreto de alcaldía.

.- Las devoluciones de fianzas y garantías depositadas en metálico previo acuerdo de devolución adoptado mediante decreto de alcaldía.

Quedan excluidos del procedimiento descrito, los pagos que se realicen mediante domiciliación bancaria cuando las condiciones del contrato exijan el pago previo o simultáneo a la prestación del servicio; también pagos tales como amortizaciones de capital de préstamos y sus intereses y otros gastos de naturaleza análoga. Estos pagos se considerarán ordenados a su vencimiento sin necesidad de resolución expresa, siempre y cuando los contratos de los que deriven dichos pagos hayan sido firmados expresamente con cláusula de domiciliación bancaria.



2.- Udal diruzainari dagokio zehaztea ordainketa agindua egingo den kontu korrontea, betiere Diruzaintzaren errentagarritasun irizpideen eta kudeaketa eraginkortasunaren arabera.

Dena den, funtsen irteerak, fidantza eta bestelako bermeen itzulketei dagozkienak, soilik egingo dira beren kudeaketarako sortu diren kontuetatik, zeinak diruzaintza orokorretik bereizita egongo baitira.

3.- Justifikatu beharreko ordainketen prozedurak eta kutxa finkoko aurrerakinak, beren aparteko izaeragatik, soilik erabiliko dira berariaz tasatutako kasuetan, zenbatekoentzat ezarritako mugetan eta udal aurrekontua gauzatzeko araudiak ezarritako baldintzetan. Funtsen irteera egin daiteke banku transferentzia bidez edo dirutan.

4.- Ordainketa modura ez dira onartuko ordaindukoak edo kanbio-letrak.

5.- Ordainketa-aginduek organo eskudunaren onarpena zian beharko dute eta kontuhartzailletzan behar

2º.- Corresponderá a la tesorera municipal determinar la cuenta corriente con cargo a la cual se efectuarán las órdenes de pago, en función de criterios de máxima rentabilidad de la tesorería y eficacia en la gestión.

No obstante, las salidas de fondos correspondientes a devoluciones de fianzas y otras garantías se realizarán desde las cuentas creadas exclusivamente para su gestión y que estarán separadas de la tesorería general.

3º.- Los procedimientos de pagos a justificar y anticipos de caja fija, por su naturaleza extraordinaria, se utilizarán exclusivamente en los casos expresamente tasados, dentro de los límites establecidos para las cuantías y de acuerdo con los requisitos y condiciones reguladas en la norma de ejecución presupuestaria municipal. Las salidas de fondos se podrán efectuar mediante transferencia bancaria o en metálico.

4º.- No se aceptarán como formas de pago, la entrega de pagarés o letras de cambio.

5º.- Los órdenes de pago deberán contar con la aprobación previa del órgano competente y se acompañarán de los



bezala fiskalizatutako kontu agiriekin batera joango dira .

6. Baldin eta diruzaintzako erabilgarritasunak ahalbidetzen badu, hileroko sortetik kanpo salbuespen gisa, egin daitezke 1.000,00 euro azpiko ordainketak, laguntza ekonomiko-familiarrak eta larrialdikoak.

7.- Salbuespen gisa, ordainketen hurrenkera alda daiteke, betiere ebazpen arrazoituaren bidez , ordainketen aginduak ematen dituenak sinatuta, eta 1., 2. eta 3. lehentasun-mailako ordainketen lehentasuna errespetatuz, baldin eta hurrenkera zehatz-mehatz jarraituta udal prestazioko zerbitzu oinarrikoak bertan behera gelditzen badira, edo eskubide ekonomikoen galera, arau-haustea, edo administrazio-prozeduraren epeak atzeratzea edo ez-betetzea.

8.- Ordainketen hurrenkeran aldaketarik ez dagoela iritziko da, edo behintzat ez zaio udalari leporatuko edo txostenean adierazi beharrik ez da egongo baldin eta ordaintzeke gelditu

documentos contables debidamente fiscalizados en intervención.

6º- Si las disponibilidades de Tesorería lo permitieran, podrán atenderse excepcionalmente fuera de las remesas mensuales colectivas, pagos de obligaciones de importe inferior a 1.000,00 € destinados a ayudas económico-familiares y de emergencia.

7º.- Excepcionalmente podrá alterarse el orden de prelación de pagos, siempre con resolución motivada y firmada por el ordenador de pagos y respetando en todo caso el privilegio de los pagos contenidos en los niveles de prioridad 1º, 2º y 3º, cuando el cumplimiento estricto de la orden de prelación suponga la paralización de servicios básicos de prestación municipal, la pérdida de derechos económicos, el quebranto de la ley, la demora o el incumplimiento de los plazos en el procedimiento administrativo.

8º.- Se considerará que no existe alteración en el orden de prelación de pagos, o al menos ésta no será achacable al Ayuntamiento, ni será preciso manifestarla en los informes que se emitan, en el caso



diren obligazioak baldin badaude udal diruzaintzan hirugarren interesatuei leporatu daitezkeen arrazoiengatik (ez aurkeztea hirugarrenen fitxa edo kontu zenbakia transferentzia egiteko, edo gizarte segurantzaren eta zerga arloko betebeharrak eguneko dagoela dioen agiria ez aurkeztea , edo bestelako betebeharrak).

9.- Diruzaintzak ordainketak atxiki ditzake eta konpentsa ditzake zerga edo bestelako izaerako zorrek udalaren alde, betiere, zergabilketa kudeaketari buruz eta aurrekontu kudeaketari buruz, indarrean dagoen legeriak ezarritako baldintzetan.

10.-Plan honetako xedapenak ez dira aplikagarri izango funtsen irteera materialik gabeko ordainketetan (formalizatzeko ordainketak).

de que queden obligaciones pendientes de pago en la Tesorería Municipal por causas imputables a los terceros interesados (no aportar ficha de tercero o nº de cuenta bancaria para la transferencia, no justificar encontrarse al corriente de obligaciones fiscales y con la Seguridad Social o cualquier otro requisito de cumplimiento no atendido).

9º.- La tesorería podrá retener pagos y compensarlos con las deudas tributarias o de otra naturaleza a favor del Ayuntamiento, en los términos establecidos en la normativa vigente sobre gestión recaudatoria de los tributos y otros recursos de derecho público, así como sobre la gestión presupuestaria.

10º.-Las disposiciones contenidas en este Plan no resultarán de aplicación a los pagos que deban realizarse sin salida material de fondos (pagos en formalización).

4. ORDAINTZEKO EPEAK

4. PLAZOS DE PAGO



1.- Arau orokor gisa, jasotako fakturak eta obra ziurtagiriak ordainduko dira, hornitzaileei egin behareko ordainketetan batez besteko aldiari buruz indarrean dagoen araudiak, une bakoitzean, ezarritakoa betez.

2.- Aurreko arau orokorraren salbuespen dira, ondorengo betebeharren ordainketak:

— 9 kapituluko zorraren amortizazioa, diruzaintzako eragiketak eta horietatik eratorritako interesen gastu finantzarioak, horiek mugaegunean ordainduko dira.

— Langileen nomina hilero ordainduko da, hileko azken egun baliodunean. Aparteko ordainsariak, berriz, ekainaren 20an eta abenduaren 20an.

— Gizarte Segurantzako kuotak, beren arauak ezarritako epeetan ordainduko dira, aurrekontuz kanpoko ordainketekin batera, langileei gizarte segurantzaren kotizazioagatik atxikitako kuoten kontzeptu pean, edozein delarik erregimena.

1.- Como regla general, las facturas recibidas y las certificaciones de obra se pagarán respetando en cada momento lo establecido por la normativa en vigor sobre el período medio de pago a proveedores.

2.- Se exceptúan de la regla general anterior, el pago de las siguientes obligaciones.

— La amortización de la deuda del capítulo 9, operaciones de Tesorería y gastos financieros por intereses derivados de las mismas, se pagarán a su respectivo vencimiento.

— La nómina del personal, se pagará con carácter mensual el último día hábil de cada mes. Las pagas extras por su parte, se pagarán los días 20 de junio y 20 de diciembre respectivamente.

— Los pagos de las cuotas de los seguros sociales se realizan en los vencimientos establecidos en sus normas reguladoras junto con los pagos no presupuestarios en concepto de cuotas retenidas a los empleados por razón de cotizaciones a la Seguridad Social en cualquiera de sus regímenes.



— Pertsona fisikoen errenta gaineko zergan egindako atxikipenen aurrekontuz kanpoko ordainketak, eta legeak ezarritako bestelako atxikipenengatik egindakoak, Gipuzkoako Foru Ogasunak, Zerga Administrazioako Estatuko Agentziak, edo eskumen hori duen erakundeak agindutako epeetan egingo dira.

—Aurrekontuz kanpoko ordainketak, nominako deskontuengatik egin beharrekoak, hala nola epai aginduak edo administratiboak nahiz bestelakoak egingo dira organo eskudunak ezarritako epeetan.

—ELKARKIDETZako edo gizarte aurreikuspeneko bestelako mutualitate kuoten ordainketak egingo dira betebeharra onartzen den hurrengo hilabetean , aurrekontuz kanpoko honako ordainketekin batera: langileei nominan atxikitako kuotak , ELKARKIDETZako ekarpenengatik edo gizarte aurreikuspeneko bestelako mutualitateen kontzeptu pean.

— Los pagos extrapresupuestarios por retenciones practicadas en concepto del impuesto sobre la renta de las personas físicas y por otras retenciones exigidas por Ley, se pagarán en los plazos establecidos por la Hacienda Foral de Gipuzkoa Agencia Estatal de Administración Tributaria u organismo que tenga la competencia para su recaudación.

— Los pagos extrapresupuestarios a realizar por descuentos en nómina tales como órdenes judiciales y administrativas, y otros se realizarán en los plazos establecidos por los órganos correspondientes.

— Los pagos de las cuotas de ELKARKIDETZA u otras mutualidades de previsión social se realizarán dentro del mes siguiente al reconocimiento de la obligación junto con los pagos no presupuestarios en concepto de cuotas retenidas a los empleados en nómina por razón de aportaciones a ELKARKIDETZA u otras mutualidades de previsión social.



— Bidegabeko dirusarrerren itzulketak, gizarte larrialdiko laguntzak, talde politiko eta udalkideei asignazioak kide anitzetako organoetara bertaratzeagatik, dirutan ezarritako fidantza eta bermeen itzulketak, guztiak hileroko sortan sartuko dira, dagozkien ebazpenak eman ondoren, hileko 13 eta 18 bitartean ordaintzeko.

— Transferentziak, dirulaguntzak eta gastuen aurrekontuko IV eta VII kapituluetak gainerako gastuak, udal diruzaintzan ordainketa agindua jaso eta 30 egunera ordainduko dira, gizarte laguntzak izan ezik, horiek arau orokorrean ezarritako egunetan ordainduko baitira.

Ordainketa aginduak Diruzaintzan egon beharko dira, onuradunei plan honetan ezarritako epetan ordainketak egin ahal izateko, aurretik egiaztatuta beren zerga betebeharretan egunean daudela.

— Korporazioak hartutako erabakietatik eratorritako obligazioei dagozkien

— Las devoluciones de ingresos indebidos, ayudas de emergencia social, asignaciones a los grupos políticos y a corporativos municipales no liberados por asistencias a órganos colegiados y devoluciones de fianzas y garantías depositadas en metálico, se incluirán una vez adoptadas las resoluciones correspondientes, en la remesa mensual abierta, para su pago entre los días 13 y 18 del mes que corresponda.

— Las transferencias, subvenciones y demás gastos de los capítulos IV y VII del presupuesto de gastos, se pagarán dentro de los 30 días siguientes de haberse recibido en la Tesorería Municipal las correspondientes órdenes de pago, con excepción de las ayudas sociales, que se pagarán en las fechas establecidas en la regla general.

Las órdenes de pago deberán estar en la Tesorería con el tiempo necesario para que los pagos se realicen a sus beneficiarios en las fechas establecidas en este Plan, previa comprobación de que estos se encuentran al corriente de pago en sus obligaciones tributarias.

— Los pagos y/o depósitos a efectuar correspondientes a obligaciones derivadas



IBARRAKO UDALA
(Gipuzkoa)
Euskal Herria

ordainketa edo/eta gordailuak, epai irmoei erantzuna ematekoak, zeinaren bidez udala behartuta dagoen zenbateko jakin bat ordaintzera, guztiak egingo dira eskumeneko organo judizialak ezarritako epeetan.

— Lurralde administrazioei egin beharreko zerga ordainketak, hala nola, Balio Erantsiaren Zerga, Gipuzkoako foru Ogasunak edo dagokion organoak ezarritako epeetan egingo dira.

— Justifikatu beharreko ordainketei dagozkien funtsen irteerak eta kutxa finkoko aurrerakinak ordainketa aginduak egin ondoren gauzatuko dira.

de acuerdos adoptados por la corporación para dar cumplimiento a sentencias firmes por las que el Ayuntamiento fuera condenado al abono de una cantidad cierta, se realizarán en los plazos que determinen los órganos judiciales competentes.

— El pago de impuestos a Administraciones Territoriales, tales como el Impuesto sobre el Valor Añadido, se realizará en los plazos establecidos por la Hacienda Foral de Gipuzkoa u órgano que corresponda.

— Las salidas de fondos correspondientes a pagos a justificar y anticipos de caja fijos se efectuarán después de la emisión de las correspondientes órdenes de pago.

*